

Bonn, Arndtstrasse 33, le 12 Nov 1895.

Cher Monsieur Hayashi,

Le 4 juin ult j'avais l'honneur de vous adresser quelques lignes pour vous demander de vouloir bien m'assister un peu dans un petit rapport sur l'industrie textile de l'exposition japonaise à Chicago[*1]. Comme je n'avais pas reçu une réponse, je pensais que vous étiez dans votre pays natal à cause de l'exposition à Kioto.

Cependant mon jeune ami, M. Tsugaru, qui était à Paris dernièrement, m'a dit, qu'il eu le plaisir de vous voir. – C'est qu'il m'a raconté

me fait l'impression que je n'ai pas vous écrit assez clairement sur le sujet.

Surement, je ne voulais pas occuper beaucoup votre temps précieux. Permettez pour cela de répéter et de borner ma prière, c'est de vouloir bien me donner une petite liste des fabricants d'étoffes de soie japonaises, qui se distinguaient surtout à l'exposition de Chicago.

Veillez accepter les salutations sincères de
votre dévoué

J. Rein

[*] 全体的に綴りの誤りがあるが原文のまま書き起こした。

[*1] 書簡番号153を参照。